

ABBIA

MARCH
MARS
1967

16



REVUE CULTURELLE CAMEROUNAISE — CAMEROON CULTURAL REVIEW

Imprimée au Centre de Production de Manuels et d'Auxiliaires de l'Enseignement, Yaoundé
 Printed at the « Centre de Production de Manuels et d'Auxiliaires de l'Enseignement, Yaoundé »

CORRESPONDANT

Rédaction : ABBIA, B. P. 806, Yaoundé (Cameroun)
 Administration : C. I. E., B. P. 4048, Yaoundé (Cameroun)

CORRESPONDENCE

Editors : ABBIA, B. P. 806, Yaoundé (Cameroon)
 Administration : C. I. E., B. P. 4048, Yaoundé (Cameroon)

La revue ABBIA est publiée sous le patronage de
 Monsieur le Ministre de l'Education Nationale
 de la République Fédérale du Cameroun
 avec le concours de l'Unesco

The review ABBIA is published under the auspices of
 the Minister of National Education
 of the Federal Republic of Cameroon
 with the assistance of Unesco

Abonnement pour un an - Annual subscription (1970-1971) - Quarterly

COUNTRY	FRANCE
Cameroon	700 F CFA
Foreign Countries	1.200 F CFA
Cameroon	700 F CFA
Etranger	1.200 F CFA

The first and the last pages of the cover are decorated, on the one hand, with a few lines of the AUMI script invented by Sultan NJOYA (1896); the other, with a few dice of ABBIA, a game known among certain peoples in the South of Cameroon. These dice are seeds on which carvings are then brought; the designs are executed on the hard tegument of the seed. The tree that bears these seeds goes by the botanical name of *Simoula Toxicaria Pierre*.

The numbering of the ABBIA designs that appear on the first page, according to the numbering, is as follows:

The symbol of reproduction.

Fruits.

A branch.

A piece of the Nivet (see ABBIA II page).



N° 1 Symbole de la reproduction.

N° 2 Les végétaux.

N° 3 La tige

N° 4 Branche de Nivet (basse africaine).

La première et la dernière page de la couverture sont tapissées de quelques lignes d'écriture AUMI, création du Sultan NJOYA (1896); d'autre part sont disposés en forme de A en première page quelques dés d'ABBIA, jeu de certaines populations du Sud-Cameroun. Ces dés sont des graines sculptées, les dessins étant exécutés dans le tegument osseux de la graine de l'arbre scientifiquement appelé *Simoula Toxicaria Pierre*.

Voici la signification des dessins des « ABBIA » reproduits sur la première page de la couverture, suivant les numéros donnés :

Not merely to recour
 what has been,
 but to share in moulding
 what should be.

Ne pas se contenter de relater
 ce qui a été,
 mais contribuer à modeler
 ce qui devrait être.

ABBIA

SOMMAIRE

CONTENTS

pages

	SOCIOLOGIE — SOCIOLOGY
5	Idea of Culture (II) by B. FONLON Le concept de culture (II) par B. FONLON
25	Dessin et écriture chez les Fall par J.-P. LEBEUF Drawing and Writing among the Fall by J.-P. LEBEUF
41	The University: Theology, Legend and History by P. ELLINGWORTH
49	L'Université : théologie, légende et histoire par P. ELLINGWORTH
	POEMES — POETRY
56	Five Movements from an Old Dance — Mossi Dancer by F. QUINN
	HISTOIRE — HISTORY
59	Pour une histoire du Cameroun central: les traditions historiques des Vouté ou "Babuté" par E. MOHAMADOU For a History of Central Cameroon: Historical Traditions of the Vute or "Babuti" by E. MOHAMADOU
129	L'Installation des Arabes au sud du lac Tchad par J.-C. ZELTNER The Settling of the Arabs South of Lake Chad by J.-C. ZELTNER
	DOCUMENTS
155	Éléments de droit Boulou par JAEGER Elements of Bulu Law by JAEGER
171	Ont collaboré au N° 16 d'ABBIA Contributors to the 16 Issue of ABBIA

This article is Copyright and Distributed under the following license



**Attribution-NonCommercial-ShareAlike
CC BY-NC-SA**

This license lets others remix, tweak, and build upon your work non-commercially, as long as they credit you and license their new creations under the identical terms.

[View License Deed](#) | [View Legal Code](#)

**Cet article est protégé par le droit
d'auteur et distribué sous la licence
suivante**



**Attribution - Pas d'Utilisation
Commerciale - Partage dans les Mêmes
Conditions CC BY-NC-SA**

Cette licence permet aux autres de remixier, arranger, et adapter votre œuvre à des fins non commerciales tant qu'on vous crédite en citant votre nom et que les nouvelles œuvres sont diffusées selon les mêmes conditions.

[Voir le Résumé Explicatif](#) | [Voir le Code Juridique](#)

Copyright and Take Down notice

The digitized version of Abbia seeks to honour the original intentions of the paper publication. We continue to publish under the patronage of the Ministry of Arts and Culture: permission for this was given by the minister of Arts and Culture on 9 August 2019 Ref 1752/L/MINAC/SG/DLL/.. It has not proved possible to track down the surviving authors so we are making the material available under a more restrictive noncommercial CC license. We have setup a takedown policy to accommodate this. More details are available from [here](#).

La version numérisée d'Abbia vise à honorer les intentions originales de la publication sur papier. Nous continuons à publier sous le patronage du Ministère des Arts et de la Culture: permission a été donné par le ministre le 9 August 2019 Ref 1752/L/MINAC/SG/DLL/. Il n'a pas été possible de retrouver les auteurs survivants, c'est pourquoi nous rendons le matériel disponible sous une licence CC non commerciale plus restrictive. Nous avons mis en place une politique de démantèlement pour y faire face. Plus de détails sont disponibles [ici](#).